

A2.35 Servizi e negozi locali



- Conoscere i nomi dei servizi e dei negozi locali.
- Discute ciò che trovi nel centro commerciale.

Il centro commerciale	<i>(centrum handlowe)</i>	Il fruttivendolo	<i>(sklep z owocami i warzywami)</i>
La lavanderia	<i>(pralnia)</i>	Il macellaio	<i>(rzeźnik / sklep mięsny)</i>
La tabaccheria	<i>(kiosk z wyrobami tytoniowymi)</i>	Il fiorista	<i>(kwiaciarnia / kwiaciarz)</i>
La cartoleria	<i>(sklep papierniczy)</i>	Il calzolaio	<i>(szewc)</i>
Il negozio d'abbigliamento	<i>(sklep odzieżowy)</i>	Il veterinario	<i>(weterynarz)</i>
Il negozio d'arredamento	<i>(sklep meblowy)</i>	Il commesso	<i>(sprzedawca)</i>
Il negozio di articoli sportivi	<i>(sklep sportowy)</i>	Acquistare	<i>(kupować)</i>
Il negozio d'elettronica	<i>(sklep elektroniczny)</i>		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



A Venezia, negli ultimi anni, molti **negozi tradizionali** del centro hanno difficoltà: entra meno gente e si compra meno. Tra gennaio e agosto chiudono molte **botteghe** e anche le **edicole** diminuiscono. In diverse **vie dello shopping** si vedono molte saracinesche abbassate. La crisi è anche legata alla concorrenza dei **centri commerciali**, dove alcune persone si sentono più sicure.

*W Wenecji w ostatnich latach wiele **tradycyjnych sklepów** w centrum ma trudności: przychodzi mniej ludzi i kupuje się mniej. Między styczniem a sierpniem zamyka się wiele **sklepików**, a także ubywa **kiosków**. Na różnych **ulicach handlowych** widać wiele opuszczonych rolet. Kryzys wiąże się także z konkurencją **centrów handlowych**, gdzie niektóre osoby czują się bezpieczniej.*

1. Perché molte persone preferiscono andare al centro commerciale?
 - a. Perché nel centro ci sono più parcheggi gratuiti
 - b. Perché nelle strade c'è degrado e si sentono più sicure lì
 - c. Perché ci sono più edicole in centro
 - d. Perché i saldi sono sempre più alti
2. Che cosa succede ai negozi tradizionali a Venezia?
 - a. Aumentano, soprattutto quelli di moda
 - b. Restano uguali, senza cambiamenti
 - c. Diminuiscono e molte saracinesche restano abbassate
 - d. Cambiano nome ma rimangono tutti aperti
3. Qual è il saldo tra aperture e chiusure dei negozi?
 - a. venticinque
 - b. venti
 - c. meno novantuno
 - d. meno venticinque

1-b 2-c 3-d



2. Gramatyka: Zaimki łączone

I pronomi combinati łączą zaimki dopełnienia bliższego i dalszego.

1. Tworzy się je według wzoru: zaimek pośredni + zaimek bezpośredni.
2. Zaimek mi, ti, ci, vi zmienia się na me, te, ce, ve.
3. I pronomi combinati stawia się zawsze przed czasownikiem.

Pronome indiretto (zaimek pośredni)	Pronome diretto			
	+ Lo (+ lo)	+La (+ la)	+ Li	+ Le
Mi (a me) (mi (dla mnie))	Me lo (mi to / mi go)	Me la (mi to / mi ja)	Me li (mi je / mi ich (m.))	Me le (mi je / mi je (ż.))
Ti (a te) (ci (dla ciebie))	Te lo (ci to / ci go)	Te la (ci to / ci ja)	Te li (ci je / ci ich (m.))	Te le (ci je / ci je (ż.))
Gli / le (a lui / a lei) (mu / jej (dla niego / dla niej))	Glielo (mu to / mu go)	Gliela (mu/jej to / mu/jej ja)	Glieli (mu/jej je / mu/jej ich (m.))	Gliele (mu/jej je / mu/jej je (ż.))
Ci (a noi) (nam (dla nas))	Ce lo (nam to / nam go)	Ce la (nam to / nam ja)	Ce li (nam je / nam ich (m.))	Ce le (nam je / nam je (ż.))
Vi (a voi) (wam (dla was))	Ve lo (wam to / wam go)	Ve la (wam to / wam ja)	Ve li (wam je / wam ich (m.))	Ve le (wam je / wam je (ż.))
Gli (a loro)	Glielo (im to / im go)	Gliela (im to / im ja)	Glieli (im je / im ich (m.))	Gliele (im je / im je (ż.))

1. Ho comprato un caricatore nel negozio d'elettronica: puoi prestarmi _____ per un giorno?
a. gli b. me lo c. l' d. lo
2. Il commesso dice che domani _____ consegna al centro commerciale.
a. ce lo b. ci lo c. ce li d. ce l'

1. lo 2. ce lo

Przepisz zwroty

1. Puoi portare i documenti a me, per favore?

(Możesz mi je przynieść, proszę?)

2. Diamo la chiave a te dopo la riunione.

(Dam ci go po spotkaniu.)

3. Marco compra un regalo per Sara e poi dà il regalo a lei.

(Marco kupuje prezent dla Sary, a potem jej go daje.)

3. Ćwiczenia



1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| a. Il fiorista | 1. il negozio di carne |
| b. Il macellaio | 2. il negozio di sigarette e giornali |
| c. La tabaccheria | 3. Puoi darmelo? |
| d. Me lo puoi dare? | 4. il negozio di fiori |

a-4 b-1 c-2 d-3

2. Ogłoszenie w centrum handlowym: usługi i sklepy (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: cartoleria, tabaccheria, macellaio, centro commerciale, calzolaio, fiorista, commesso, lavanderia, fruttivendolo

Al _____ Le Terrazze trovi servizi e negozi per le spese di tutti i giorni. Al piano terra ci sono la _____, la _____ e la _____. Nel corridoio ovest si trovano anche il _____ e il _____.

Per la spesa più grande, al primo piano ci sono il _____ e diversi negozi: abbigliamento, articoli sportivi, elettronica e arredamento. In ogni negozio puoi chiedere aiuto al _____. Se hai un problema con le scarpe, vicino all'uscita sud c'è il _____.

W centrum handlowym Le Terrazze znajdziesz usługi i sklepy na codzienne zakupy. Na parterze są pralnia, sklep papierniczy i kiosk z wyrobami tytoniowymi. W zachodnim korytarzu znajdują się też kwaciarnia i warzywniak.

Na większe zakupy, na pierwszym piętrze jest rzeźnik i kilka sklepów: odzież, artykuły sportowe, elektronika i wyposażenie wnętrz. W każdym sklepie możesz poprosić o pomoc sprzedawcę. Jeśli masz problem z butami, przy południowym wyjściu jest szewc.

1. Quali servizi o negozi useresti in questo centro commerciale e per quale motivo? Descrivi con esempi concreti.

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

- La persona compra frutta e verdura prima di andare in un altro negozio.
 Vuole comprare le cuffie a prescindere dal prezzo.
 Alla fine deve occuparsi di lavanderia e del calzolaio.

Prawda Fałsz

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Da studente, al centro commerciale _____ *(Jako student często kupowałem w centrum handlowym buty na wyprzedzący.)*
 a. acquistavo b. acquisti c. acquistiamo d. acquistavamo
- Quando vivo in Italia, in cartoleria _____ *(Kiedy mieszkałem we Włoszech, czy w sklepie papirniczym kupowałeś zeszyty na uczelnię?)*
 a. acquistavi b. acquistava c. acquistasti d. acquistavo
- Da piccoli, al negozio di articoli sportivi _____ *(Gdy byliśmy mali, w sklepie sportowym często kupowaliśmy piłki i rakiety.)*
 a. acquistaste b. acquistiamo c. acquistavano
 d. acquistavamo

1. acquistavo 2. acquistavi 3. acquistavamo

5. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

Cliente (Luca): *Buongiorno, scusi: la suola di queste scarpe si è staccata un po'. Potete sistemarle entro venerdì?*

(Dzień dobry, przepraszam: podeszwa tych butów trochę się odkleiła. Czy możecie naprawić do piątku?)

Commessa del calzolaio (Sara): *Buongiorno! Sì, certo: ci servono due giorni. Le preparo un preventivo e le lascio qui le scarpe.*

(Dzień dobry! Tak, oczywiście: potrzebujemy dwóch dni. Przygotuję kosztorys i zostawisz tu buty.)

Cliente (Luca): *Va bene. Quanto viene più o meno? Devo partire per un incontro e mi servono.*

(W porządku. Ile to mniej więcej kosztuje? Muszę wyjechać na spotkanie i będą mi potrzebne.)

Commessa del calzolaio (Sara): *Sono diciotto euro. Se mi lascia nome e numero, la chiamo quando sono pronte.*

(To osiemnaście euro. Jeśli poda mi pan imię i numer, zadzwonię, gdy będą gotowe.)

Cliente (Luca): *Perfetto, mi chiamo Luca Bianchi, questo è il mio numero. Passerò venerdì pomeriggio a ritirarle.*

(Świetnie, nazywam się Luca Bianchi, to mój numer. Wpadnę po nie w piątek po południu.)

1. Qual è il problema delle scarpe di Luca e quando le vuole pronte?

2. Dove lascia Luca le scarpe e quali dati dà per essere contattato?



6. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

Di solito vado per comprare ... e lo porto a casa. / Se non lo trovano, chiedo al commesso di ordinarlo. / Preferisco il centro commerciale perché è comodo per fare acquisti.

1. Se devi fare commissioni dopo il lavoro, quali negozi o servizi cerchi di solito e che cosa compri o fai lì?

2. Quando vai al centro commerciale, cosa trovi utile e cosa non ti piace? Spiega in una o due frasi.

7. WhatsApp

Ciao! Sono **Giulia**. Sabato pomeriggio devo andare al **centro commerciale** perché mi serve un regalo e anche un paio di cose per casa.

Tu ci vieni? Vorrei passare al **negozio d'elettronica** e al **negozio d'abbigliamento**. Poi magari prendiamo un caffè. A che ora ti va bene? Ci vediamo all'ingresso principale?



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Sabato posso venire, ma solo dalle... / Possiamo incontrarci davanti a... alle... / Se vuoi, te lo/te la prendo io quando sono lì.*

Ważne czasowniki

Acquistare (kupić)

	Imperfetto
io	acquistavo
tu	acquistavi
lui/lei	acquistava
noi	acquistavamo
voi	acquistavate
loro	acquistavano